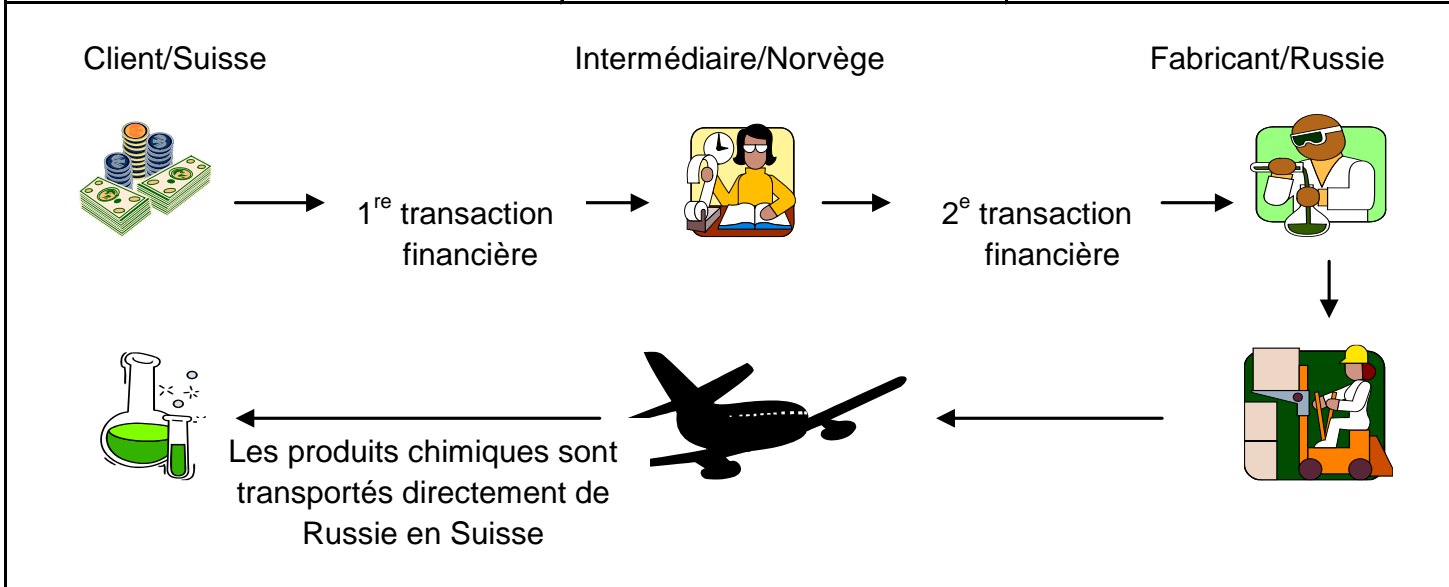
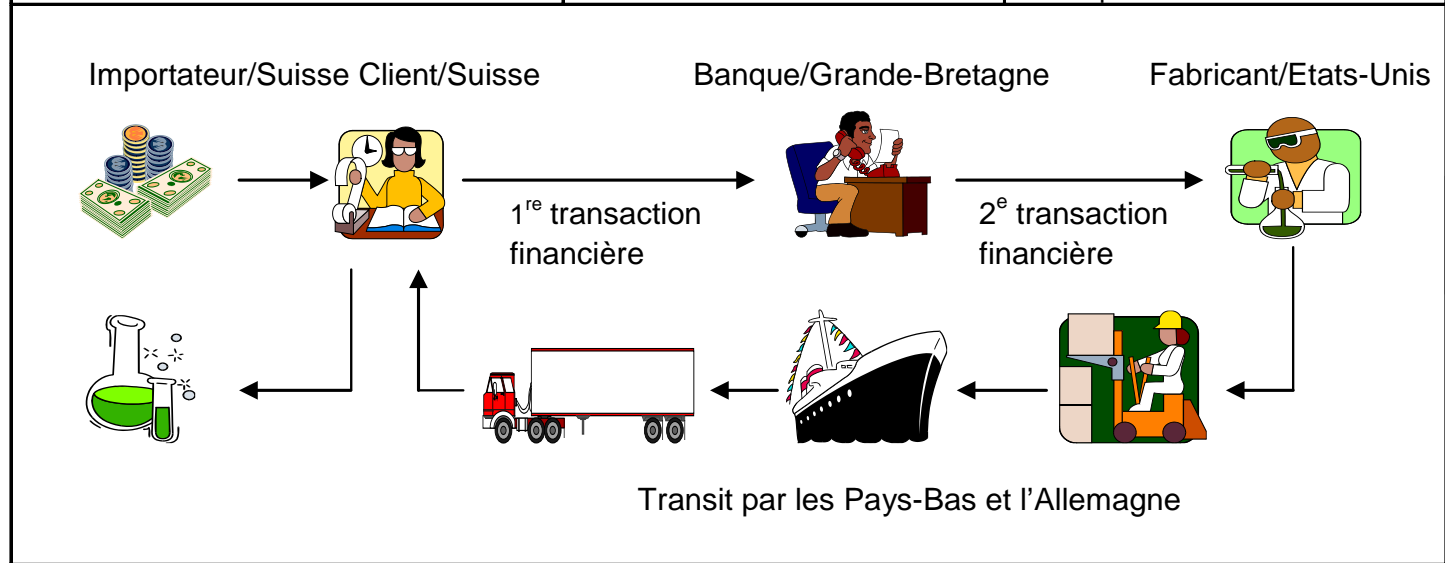


Conclusion du contrat et transaction financière	Livraison des produits	Indication du pays d'origine dans la déclaration
<p>Une entreprise suisse commande par contrat des produits chimiques relevant de la CAC à une entreprise norvégienne. L'entreprise norvégienne, de son côté, conclut un contrat avec la Russie pour la production desdits produits chimiques. L'entreprise suisse effectue le paiement à l'intermédiaire norvégien qui paiera en suite le fournisseur russe.</p>	<p>Les produits sont livrés en Suisse par avion directement de Russie.</p>	<p>Russie Explication: la marchandise est livrée directement de Russie en Suisse. La marchandise n'est pas dédouanée dans d'autres Etats durant son transport vers la Suisse.</p> <p>Le déroulement de la transaction financière n'a pas d'importance.</p>



Conclusion du contrat et transaction financière	Livraison des produits	Indication du pays d'origine dans la déclaration
<p>Une entreprise suisse commande par contrat des produits chimiques relevant de la CAC à un fabricant américain. L'importateur suisse vend la substance à un client suisse, qui verse la somme correspondante à une banque située en Grande-Bretagne, conformément aux indications de l'importateur. Le fabricant américain est payé depuis la Grande-Bretagne.</p>	<p>Les produits sont livrés par bateau des Etats-Unis à Rotterdam. Ils sont ensuite transportés par camion en Suisse via les Pays-Bas et l'Allemagne. La marchandise est dédouanée ou nationalisée en Suisse.</p>	<p>Etats-Unis Explication: La marchandise ne fait que transiter par les Pays-Bas et l'Allemagne. Les produits ne sont donc ni dédouanés ni nationalisés dans ces pays.</p> <p>Le déroulement de la transaction financière n'a pas d'importance.</p>



Conclusion du contrat et transaction financière	Livraison des produits	Indication du pays d'origine dans la déclaration
<p>Une entreprise suisse conclut un contrat avec un fabricant indonésien. Le client suisse verse la somme due directement au fabricant indonésien.</p>	<p>Les produits chimiques relevant de la CAC sont transportés en bateau d'Indonésie à Rotterdam. Ils transitent ensuite par les Pays-Bas avant d'être dédouanés ou nationalisés en France. La marchandise est ensuite livrée en Suisse depuis la France.</p>	<p>France Explication: Les produits chimiques ont été dédouanés en France avant leur importation en Suisse.</p> <p>Le déroulement de la transaction financière n'a pas d'importance.</p>

